

**SORTIE 11**  
Cergy St-Christophe

ROUEN — AUTOROUTE A15 — PARIS

Gares SNCF, RER A3 et bus  
CERGY ST-CHRISTOPHE

BOULEVARD DE LA PAIX

AVENUE DES BÉGUINES

RUE DES VOYAGEURS

RUE DES PAS PERDUS

RUE DU CHEMIN DE FER

ALLÉE L'ABONDANCE

AVENUE DE MONDÉTOUR

AVENUE DE LA CONSTELLATION

P

P

P

P

P

P

P

P

HÔTEL DE VILLE  
3, place de l'Hôtel de Ville  
tél : 01 34 33 44 00

Voies piétonnes

# L'OBSERVATOIRE

salle de spectacles

➔ Autoroute A15-sortie n°11  
direction MAIRIE  
RER A3 Cergy-Saint-Christophe

12, allée des Petits Pains  
95800 Cergy

tél : 01 34 33 43 57

observatoire@ville-cergy.fr

www.myspace.com/observatoirecergy

www.facebook.com/observatoire.cergy



Ville de Cergy

**L'OBSERVATOIRE** salle de spectacles

Direction, programmation : Bruno Sabini

Régie générale :

Thierry Lacombe / 01 34 33 43 87

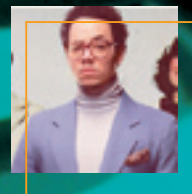
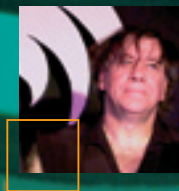
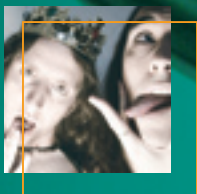
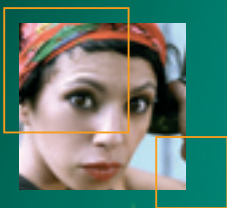
Contact presse :

Charlotte Figuera / 01 34 33 44 68



Lyéens, apprentis, jeunes de moins de 25 ans sous certaines conditions  
Sortez plus avec le Chèque Culture® Région Ile-de-France  
01 41 850 890  
www.iledefrance.fr/chequeculture





# L'OBSERVATOIRE

OCTOBRE > DECEMBRE 2010

KARIMOUCHE > ZAZ > AWADI > BRAX

YOUSSEUPHA > ULTRAVOMIT > BLACK BOMB A

L'ESPRIT DU CLAN > ANDREAS & NICOLAS > BEN L'ONCLE SOUL

SHINAI IN TACT > VIEUX FARKA TOUÉ > TAMAFLO

SHINBACK > FIVE BLOCKS > BAB'HARCORE > MAGMA

NIYAZ > RAFIRALFIRO > ERIC BIBB

MARC ANDRE LEGER



# agenda

**Vend. 1<sup>er</sup> octobre > 21h**

KARIMOUCHE  
ZAZ

**Sam. 9 octobre > 20h30**

AWADI  
BRAX

**Vend. 15 octobre > 20h30**

YOUSOUFHA

**Vend. 22 octobre > 20h30**

ULTRAVOMIT  
BLACK BOMB A  
L'ESPRIT DU CLAN  
ANDREAS & NICOLAS

**Mer. 10 novembre > 20h30**

BEN L'ONCLE SOUL  
SHINRI IN TACT

**Jeu. 18 novembre > 20h30**

VIEUX FARKA TOURÉ  
TAMAFLO

**Sam. 20 novembre > 20h30**

SHINBACK  
FIVE BLOCKS  
BAB'HARCORE

**Sam. 27 novembre > 21h**

MAGMA

**Ven. 3 décembre > 20h30**

NIYAZ  
RAFIRALFIRO

**Sam. 4 décembre > 20h30**

ERIC BIBB  
MARC ANDRE LEGER

# OCTOBRE

**Vendredi 1 octobre > 21h**

chanson

10/13€

Dans le cadre du festival VOIX/PUBLICS

## KARIMOUCHE



Depuis l'enfance, ses proches l'appellent Karimouche et avec son premier album, *Emballage d'origine*, c'est bien d'elle dont elle parle. Carima et fine mouche, une gouaille mi-banlieue mi-Audiard, des sentiments qui

n'ont pas froid aux yeux, des mots qui bousculent les molleses du quotidien, une autodérision délirante...

« *Je ne suis pas chanteuse, mais il y a des choses chantées, d'autres slammées, rappées... C'est un mélange de ce que j'aime !* » Ses concerts touchent les fidèles de chanson comme ceux du rap et des musiques urbaines. En sens inverse des clichés, toujours le mélange des genres...

[www.myspace.com/carimaamarouche](http://www.myspace.com/carimaamarouche)



© R.Frydman

## ZAZ

Véritable touche-à-tout de la musique, la chanteuse de 29 ans mélange ses multiples influences (jazz, chanson française, blues, afro, arabo, andalo, brésilo, latino...) dans un élan festif et

poétique. Avec sa voix cassée et son phrasé groovy, cette basque installée à Paris distille son trop-plein d'émotions, sans retenue ni fausse pudeur.

[www.myspace.com/zazofficiel](http://www.myspace.com/zazofficiel)

**Samedi 9 octobre > 20h30**

world

7/10€

En collaboration avec l'association APR

dans le cadre d'**AFRIK ALLIANS**, rassemblement alliant découverte, fête et débat autour du développement local et global.

## AWADI

Pionnier du mouvement rap au Sénégal et plus largement en Afrique de l'Ouest, Didier Awadi a fondé en 1989 le groupe Positive Black Soul avec Doug-E-Tee. En 2003 son premier album solo *Kaddu Gor* lui vaudra le prix RFI Musiques du Monde. *Un autre monde est possible*, son deuxième album, est un vibrant plaidoyer pour une plus grande considération du tiers monde. En 2010, il a sorti son dernier album *Présidents d'Afrique* regroupant les rappeurs africains et les voix des présidents après les indépendances.

[www.myspace.com/didierawadi](http://www.myspace.com/didierawadi)

## Première partie BRAX

BRAX est né à Kinshasa et a ramené avec lui les couleurs de sa culture et l'amour qu'il porte à sa terre d'origine. Et c'est au travers de textes empreints de cette mixité culturelle, entre la brutalité de la grisaille urbaine et les couleurs chatoyantes héritées de la terre qui l'a vu naître que BRAX nous invite dans une atmosphère musicale unique...

+ guests : ZAZA TWINS  
et DJ DRIK-C



Vendredi 15 octobre > 20h30



hip hop

10/12€

En collaboration avec l'association **LA RUCHE**

Pour sa 2<sup>e</sup> édition, le festival **WORLD OF WORDS** sera orienté Rap Français. Le festival se déroulera en 2 temps, le premier au Cinéma Utopia de Pontoise avec la projection d'un reportage suivi d'un concert Hip Hop (rap, slam) et le second ici, à l'Observatoire.

## YOUSSOUPHA

Farouche opposant aux textes démagogiques glorifiant le ghetto, il ne se noie pas non plus dans un rap sombre où une technique virtuose viendrait masquer le manque de fond.

Sa maîtrise, Youssoupha l'utilise pour se rendre plus clair, plus précis et plus touchant tout au long d'un album qui l'impose comme l'un des tous meilleurs rimeurs du pays. Un carnet de route entre New-York et l'Afrique qui sent le bitume des chaussées de Paris.

[www.myspace.com/youssoupha99](http://www.myspace.com/youssoupha99)

+ Première partie



Vendredi 22 octobre > 20h30



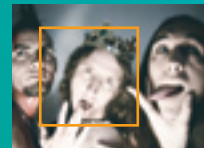
métal

5/8/10€

## DISORDER TOUR #3

### ULTRAVOMIT

Du gros son métal avec un univers enfantin dans lequel tous les styles (Hard, heavy, Death, Hardcore, Black, Punk, Country, Chanson) sont passés à la moulinette d'un rock parodique. [www.myspace.com/ultravomit](http://www.myspace.com/ultravomit)



### BLACK BOMB A



Après des centaines de concerts explosifs et flamboyants en France comme à l'étranger, la route du groupe repart de plus belle, emmenant avec ferveur cette nouvelle bombe prête à exploser.

[www.myspace.com/blackbombasong](http://www.myspace.com/blackbombasong)

**L'ESPRIT DU CLAN** Des guitares lourdes, servies par un chant agressif et hurlé en français, c'est ça l'Esprit Du Clan. Après avoir prôné l'union et l'espoir, le groupe dénonce maintenant la désillusion et le chaos social. [www.myspace.com/lesprituduclan](http://www.myspace.com/lesprituduclan)

### ANDREAS & NICOLAS

Principalement composées de chansons courtes, leur «supers chansons» sont toujours humoristiques, inattendues et complètement loufoques. [www.myspace.com/andreasnicolas](http://www.myspace.com/andreasnicolas)

CALENDRIER ANIMATIONS

## BARAZART

3<sup>E</sup> TRIMESTRE 2010



Présents dans les murs depuis maintenant 2 ans, LA RUCHE continue à vous proposer des artistes locaux en 2010, le tout accoué au bar en dégustant boissons originales et petits plats maisons. En 2010, plus de showcases musicaux au BARAZART et une ambiance cosy... Notre programmation reste ouverte aux talents locaux alors manifestez-vous : [theruche@yahoo.fr](mailto:theruche@yahoo.fr) [www.facebook.com/laruche2cergy](http://www.facebook.com/laruche2cergy)

**01/10** : NILUJ Accompagné de sa guitare et de ses deux musiciens, il est jeune et pétillant, et son maxi « A conserver au frais » porte bien son nom !

**22/10** : LE JEU POUR TOUS !

**10/11** : PRESSAGE ORIGINAL (dj GuyOne) Emission diffusée sur RGB (99.2) présentée par le 'Big Noize Collectif' <http://bignoizecollectif.free.fr>

**18/11** : SOUNDIATA Association de percussions mandingues. <http://soundiatapercussion.free.fr/topic/index.htm>

**27/11** : ELIE ET SES MINIS METRAGES Elie restituera ses propres créations et les minis courts amateurs ayant rencontré un certain succès depuis la rentrée...

**03/12** : ELECTROPHONICS (Nikai' et Dj Prophet). Emission diffusée sur RGB (99.2): actualité clubbing, nouveautés et mixes DJ. [www.myspace.com/rgelectrophonics](http://www.myspace.com/rgelectrophonics)

**04/12** : GBONE (saxophoniste). GBone reproduit tous les morceaux qui l'intéressent, du hip hop à la salsa, en passant par la musique afro-antillaise.

# NOVEMBRE

Mercredi 10 novembre > 20h30

funk



5/8/10€

## BEN L'ONCLE SOUL



© D. Simon

Imprégné par l'univers soul des années 50 et des grandes heures de la Motown, Le groove de Ben est indéniablement américain, dans le respect des standards du genre, mais sans aucune envie de rester sage. L'Oncle Soul revisite à sa façon les Spice Girls, Gnarls Barkley, ou Aqua. Sans oublier les White Stripes, dont la version Oncle Soul du Seven Nation Army va pousser la porte des radios, offrant à Ben une belle notoriété. Dans son premier album sorti en 2010, il propose des chansons bien à lui, cette fois, écrites (chose rare pour la soul) en français.

[www.myspace.com/oncleben](http://www.myspace.com/oncleben)

## Première partie SHINRI IN TACT



Le groupe est né de la rencontre entre Shinri Tee Scott, fascinante chanteuse londonienne, et le duo Thibault Willigens & Thierry Lechauve, fondateurs, compositeurs et piliers de la section rythmique du groupe K2R Riddim. Ces deux derniers se retrouvent en 2009 pour confectionner l'écrin sonore idéal à la voix grave, chaude et puissante

de Shinri et composer un univers reggae teinté de soul aux accents seventies. [www.myspace.com/shinrithemediator](http://www.myspace.com/shinrithemediator)

Jeudi 18 novembre > 20h30



world

5/8/10€

Dans le cadre de semaine de la solidarité internationale

## VIEUX FARKA TOURÉ

Ali Farka Touré avait prouvé que l'origine du "Blues" pouvait se trouver en Afrique de l'ouest. Son fils, Vieux, fait tourner les têtes avec une idée plus originale encore : que ces racines Ouest Sahariennes peuvent être entendues dans chaque courant musical, depuis la scène "jam band" jusqu'aux rythmes jamaïcains. Guitariste talentueux, il ajoute des éléments de rock et de reggae au blues saharien dont son père fut un pionnier. Fondo, son dernier opus et son premier album pour le label "Six Degrees", est plus qu'un simple mélange entre une instrumentation traditionnelle et une production moderne, c'est le son d'un jeune homme qui s'affranchit. [www.myspace.com/vieuxfarkatoure](http://www.myspace.com/vieuxfarkatoure)



© P-Onofrio

## Première partie TAMAFLO



Entre répertoire traditionnel des griots mandingues et musiques groove et jazzy occidentales, Tamaflo s'est forgé une personnalité à travers ce métissage de deux mondes musicaux : la tradition griottique et les musiques actuelles. Tamaflo, c'est « la marche sur les flots bleus », ceux qui nous mélangent, qui nous font rencontrer et embrasser les destins. [www.myspace.com/tamaflo](http://www.myspace.com/tamaflo)

Samedi 20 novembre > 20h30



métal

4€

## CONCERTS DES STUDIOS DU CHAT PERCHÉ

**SHINBACK** Riffs engagés et textes révoltés font du quintet valdoisien un véritable exutoire ! [www.myspace.com/shinbackmusic](http://www.myspace.com/shinbackmusic)

**FIVE BLOCKS** est né en 2008 de la réunion de Benjah, Yoann et DiE afin de mélanger hardcore old school et sonorités métal, plus modernes. [www.myspace.com/fiveblockshxc](http://www.myspace.com/fiveblockshxc)



**BAB' HARCORE** Un groupe de métal hardcore qui déploie beaucoup d'énergie sur scène et vient de sortir son « fist EP ».

[www.myspace.com/babharcore](http://www.myspace.com/babharcore)

Samedi 27 novembre > 21h



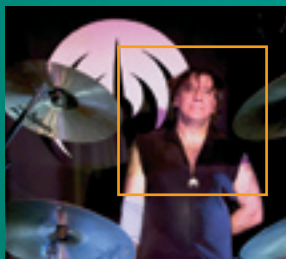
jazz

10/13€

Dans le cadre de Jazz au fil de l'Oise

## MAGMA

Fondé en 1969, le groupe de Christian Vander a fêté ses 40 ans en 2009 ! Plus de trente ans après le fracas provoqué par le déferlement de sa musique hors normes, Magma reste fidèle à sa réputation volcanique. Christian Vander, chef d'orchestre, est un créateur d'univers : sa musique, genre à part baptisé « Zeuhl », est une fantasmagorie unique plongeant ses racines dans le jazz, tandis que ses textes, chantés en « Kobaien », langue sortie de son imaginaire, tissent une poésie expressionniste mêlant consonances germaniques et slaves. Un concert à ne pas manquer ! [www.myspace.com/magmaofficial](http://www.myspace.com/magmaofficial)



© M. Tchampt



# DECEMBRE

Vendredi 3 décembre > 20h30

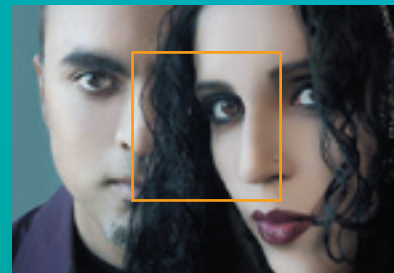


world

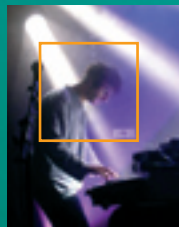
5/8/10€

## NIYAZ

Entre mystique soufie et transe électronique, Niyaz s'impose comme un groupe essentiel de la sono mondiale. Ce trio est emmené par Azam Ali, ancienne chanteuse du groupe Vas, dont la voix envoûtante s'inspire aussi bien de Susheela Raman que de Lisa Gerrard des Dead Can dance. C'est en 2005 qu'elle crée le groupe, après avoir collaboré avec des artistes aussi variés que Nine Inch Nails, King Crimson, Kodo ou Juno Reactor... Au fil de la musique de Niyaz,, c'est un lien musical unique qui se tisse entre l'Iran, la Turquie, l'Inde et les sonorités électroniques actuelles. « Nous avons toujours pensé qu'il y avait moyen de réunir les deux, de transgresser la ligne qui sépare la musique acoustique et électronique pour atteindre au caractère sacré qui les relie profondément... ». [www.myspace.com/niyaz1](http://www.myspace.com/niyaz1)



## Première partie RAFIRALFIRO



Porté par Raphaël Aragon, le groupe Rafiralfiro trio alimente ses samples d'influences occidentales et orientales et nous fait voyager à travers un alliage éclectique et original de styles. Le trio sélectionné au starter 2008 et déjà venu jouer à l'observatoire, nous fait l'honneur de revenir entre nos murs et vous fera découvrir le patrimoine des folklores du monde entier. [www.myspace.com/rafrafra](http://www.myspace.com/rafrafra)

Samedi 4 décembre > 20h30



blues

10/12€

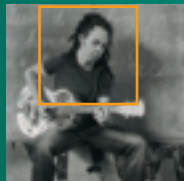
Dans le cadre de Jazz au fil de l'Oise

## ERIC BIBB

En s'appropriant symboliquement (et même physiquement sur la plage titre) la guitare de l'un des pionniers de l'histoire du blues, Bukka White, Eric Bibb déroule à sa façon le fil du cri sacré dont est né le blues. Le poète doit son génie à sa capacité de sublimer le réel et de transformer en mythes les objets du quotidien. En une douzaine d'années et autant d'albums, il s'est essayé à toutes les expériences, du duo au trio en passant par des orchestres plus étoffés au sein desquels étaient invités tour à tour cuivres, violon, ukulélé, banjo, pedal steel, accordéon, violoncelle, flûte, tablas, harpe celtique, carillon et autres. Il aura pourtant fallu que le hasard lui mette entre les mains la vieille National de Bukka White pour que survienne la révélation ! [www.myspace.com/ericbibb](http://www.myspace.com/ericbibb)



## Première partie MARC ANDRÉ LEGER



Marc-André Léger, artiste compositeur interprète du New-Brunswick (Canada) débarque en Europe avec son blues brut et sincère. Investi de l'héritage d'un folk traditionnel et authentique, il s'accompagne au dobro, guitare métallique à la sonorité inimitable. Sur scène, Marc-André Léger met toute son énergie à faire vivre le blues et sait créer une atmosphère frénétique.

[www.myspace.com/marcandrelegermusic](http://www.myspace.com/marcandrelegermusic)

Pour recevoir le programme de l'Observatoire, laissez-nous vos coordonnées :

NOM .....

PRENOM .....

ADRESSE .....

E-MAIL .....

**coupon à déposer à l'Observatoire ou à nous adresser à :**

**L'Observatoire - Direction de la Culture - Hôtel de Ville - BP 48000 - 95801 CERGY-PONTOISE CEDEX**

## L'Observatoire, partenaire du Festival VOIX/PUBLICS



Festival de chanson Intercommunal, du 24 septembre au 23 octobre.

Au programme de cette 8<sup>e</sup> édition :

**Au théâtre Simone Signoret de Conflans-S<sup>te</sup>-Honorine :**

- Vend. 24 septembre à 21h - SOAN
- Vend. 8 octobre à 21h - JEAN-MARIE MACHADO «LA FÊTE A BOBY»
- Sam. 9 octobre à 21h CHRISTOPHE
- Vend. 15 octobre à 21h - ART MENGIO
- Sam 23 octobre à 21h - ALDEBERT «J'AI DIX ANS»

**A l'Observatoire - Cergy**

- Vend. 1<sup>er</sup> octobre à 21h - ZAZ / KARIMOUCHE

**Au Centre culturel de Jouy le Moutier**

- Sam. 16 octobre à 21h - CLAIRE DITERZI «ROSA LA ROUGE»

**Au forum de Vauréal**

- Vend. 22 octobre à 21h - LA MAISON TELLIER (1<sup>er</sup> partie GEORGE SOUND)

**A l'Imprévu de Saint-Ouen l'Aumone**

- Sam 2 octobre à 21h - JP NATAF

**Renseignements - Réservations**

Théâtre Simone Signoret / 12, place Romagné  
78700 Conflans-S<sup>te</sup>-Honorine / 01.34.90.90.90  
theatre.signoret@wanadoo.fr

## Le dispositif Starter fête la fin de l'édition 4.0...



Organisé par le combo95 et l'Adiam Val d'Oise, STARTER ! a pour objectif de repérer les talents émergents du Val d'Oise et de les accompagner, pendant un an, tout au long de leur projet musical. Les groupes bénéficient d'une aide à la diffusion et à la promotion ainsi que de formations artistiques, techniques et administratives. Parmi près de 100 projets, 7 groupes ont été sélectionnés pour l'année 2010 : Adjalé, Birdy Hunt, Block Buster, Khaorah, Kronem, Un d'Chaque, VS

Afin de saluer la fin de cette édition et remercier tous les partenaires du projet, nous vous donnons rendez-vous pour le concert de clôture du dispositif, le samedi 6 Novembre 2010 à la cave diamière d'Argenteuil.

## ... et lance l'édition 5.0

Le réseau combo95 et l'Adiam Val d'Oise proposent la 5<sup>e</sup> édition de Starter. Appel à candidature aux groupes Valdoisiens jusqu'au 31 octobre 2010. Pour avoir le détail du programme Starter ainsi que du dossier de candidature à présenter contactez : Mathieu Durieux - Réseau Combo 95 : 01 30 75 00 24.

[info@combo95.org](mailto:info@combo95.org) - [www.combo95.org](http://www.combo95.org)

## Il y en a qui bossent !

### Ils y en a qui bossent... à l'Observatoire :



**Shinri In Tact au boulot :** Après Urban Griot l'an dernier (et l'année d'avant !), l'Observatoire engage un travail d'accompagnement toute cette saison sur le projet du groupe Shinri In Tact, construit autour de Shinri. Chanteuse d'origine nigérienne arrivée en France après avoir vécu à Londres, elle est auteur, compositrice et interprète. Sa diversité culturelle l'a amenée à défricher tous les terrains du folk, du funk, du rap ou du reggae,

mais son atout essentiel est sans doute d'apporter une véritable originalité en même temps qu'une homogénéité à tous ces courants musicaux. Et pour mener à bien ce beau projet, elle s'est entourée d'une équipe presque 100% valdoisienne : plusieurs anciens membres des K2R Riddim, le guitariste d'Anis... et côté coulisse l'infatigable association keeponmovin', basée à Cergy, près de l'Observatoire et qui s'est particulièrement investie la saison passée sur l'accompagnement du groupe Bass Maker. Ce travail en commun a démarré en juillet dernier avec l'enregistrement d'un mini-album au sein des Studios du Chat Perché et continue cet automne avec un temps de répétition-scène à l'Observatoire et la première partie de Ben l'Oncle Soul le 10 novembre... Et si vous ne voulez pas attendre jusque là, c'est ici : [www.myspace.com/shinrithemediator](http://www.myspace.com/shinrithemediator)

**Adjalé au boulot :** Deuxième session de travail à l'Observatoire pour Adjalé. Sélection Starter 2010, le groupe le plus prometteur de la scène reggae valdoisienne réunit une partie du Solar System d'Alpha Blondy (Camus, Sam Koné, Wurie Mocar...) et Jean-Paul «Biguy» Melindji (batteur de Tiken Jah Fakoly), ainsi qu'un crew de musiciens locaux repérés au gré de ses expériences. Entre maturité et spontanéité le groupe s'inscrit dans la tendance afro du style. Après plusieurs scènes cet été, ce temps de travail est l'occasion d'affiner le set et de travailler particulièrement la scénographie. [www.myspace.com/adjale](http://www.myspace.com/adjale)



**Kronem au boulot :** Révélation Starter 2010, Kronem a tout d'un ovni : sa musique est façonnée par un héritage issu aussi bien de Neil Young que de Fugazi ou PJ Harvey... Déroutante, agaçante, fascinante, bouleversante, elle ne laisse en tout cas vraiment pas indifférent et par les temps qui courent c'est un vrai bonheur ! en répétition-scène à l'Observatoire, il continue la construction de son univers si particulier, fait de recherches et de fulgurances... A découvrir d'urgence à l'occasion du concert Starter le 6 novembre à la Cave Dimière d'Argenteuil ou sur son myspace : [www.myspace.com/kronem](http://www.myspace.com/kronem)

## l'observatoire partenaire du festival Jazz au fil de l'oise



Pour la seconde fois, l'Observatoire Cergy est partenaire de Jazz au fil de l'oise. Ce festival itinérant, qui se tient du 5 novembre au 5 décembre s'arrêtera donc à l'Observatoire les 27 novembre et 4 décembre avec Magma et Eric Bibb. Au programme également de cette 15<sup>e</sup> édition :

- Ballaké Sissoko / Vincent Segal - Courdimanche
  - Trilok Gurtu - Ermont
  - Roberto Fonseca - Mériel
  - Julien Lourau - L'isle Adam
  - Dhafer Youssef - Jouy-le-Moutier
- Et bien d'autres...

Informations et réservations : 06 37 24 90 34 / 01 34 48 45 03  
[www.jafo95.com](http://www.jafo95.com)

## CHARIVARI : des concerts en plein air et gratuits à Cergy Village !



Les 18 et 19 septembre, plusieurs concerts sont organisés dans le cadre de cette fête bucolique, dans une ambiance « place du Village » qui vous rappellera à coup sûr vos vacances, pas encore si lointaines. Au programme :

- Samedi 18 : As de Trèfle, Janouche, Les Apatriés, Le Smecta Tourista Orchestra
- Dimanche 19 : Karpatt, Petit homme et Tikno Vago

Horaires et renseignements : 01 34 33 43 43  
[www.ville-cergy.fr](http://www.ville-cergy.fr)



## INFOS



spectacle assis



spectacle debout

**Tarif :** 5 € : Rmistes, demandeurs d'emploi, Jeunes de- de 25 ans, Passe Culture.  
8€ : Etudiants - 10 € : Plein Tarif  
sauf 1<sup>er</sup>, 9 et 15/10, 27/11 et 04/12 :  
tarif spécifique

+ loc.  
Fnac

**Pré-vente :** l'Observatoire / FNAC **Renseignements :** 01 34 33 43 57

- Nous vous rappelons que les places sont désormais en préventes à l'Observatoire du lundi au vendredi : 9h-12h/14h-18h30 sauf le jeudi matin
- Les réservations téléphoniques ne sont pas acceptées.